

TERMES DE CRÉDIT POUR LES RÉSIDENTS AU QUÉBEC TABLEAU D'INFORMATIONS — FORMULAIRE DE DEMANDE DE CARTE DE CRÉDIT (Loi sur la protection du consommateur, article 119.1)

Taux de crédit	18.90 %
Délai de grâce	25 jours
Autres frais	Aucun

VÉRIFICATION DE L'IDENTITÉ DU DEMANDEUR Chaque Demandeur, représentant d'un Demandeur ou caution doit présenter à un représentant autorisé du commerçant (le « Commerçant ») un permis de conduire en vigueur émis par la province ou le territoire de résidence ou encore une pièce d'identité officielle en vigueur avec photo, émise par une autorité gouvernementale. LE REPRÉSENTANT AUTORISÉ DU COMMERÇANT VÉRIFIERA SI LE DEMANDEUR CORRESPOND BIEN À LA PHOTO ET CERTIFIERA QUE LE NOM EXACT COMPLET, L'ADRESSE ET LA DATE D'EXPIRATION QUI SONT INDIQUÉS SUR LA PIÈCE D'IDENTITÉ COCHÉE CI-DESSOUS CORRESPONDENT PARFAITEMENT AUX RENSEIGNEMENTS INSCRITS SUR LA PRÉSENTE DEMANDE.

À moins d'indication contraire, tous les champs doivent être remplis. Utilisation : ☐ Activités agricoles ☐ Activités commerciales / autres qu'agricoles

SECTION 1 : DEMANDEUR PRINCIPAL (dans le cas d'un partenariat, l'entente de partenariat doit être fournie)

☐ Individu ou type d'entité : ☐ S.A. ☐ S.R.L. ☐ S.E.N.C.R.L. ☐ Partenariat/Fiducie ☐ Municipalité			
Identification : Date d'expiration : _____ ☐ Permis de conduire ☐ Passeport ☐ Autre pièce d'identité émise par le gouvernement (préciser) : _____			
REMPLIR LA SOUS-SECTION A OU B CI-DESSOUS (pas les deux).			
A. INDIVIDUS (entreprises à propriétaire unique seulement)		B. DEMANDEURS QUI NE SONT PAS DES INDIVIDUS (incluant les entités, partenariats et municipalités)	
Nom légal (tel qu'IMPRIMÉ sur la pièce d'identité ci-dessus) : _____		Nom légal de l'ENTREPRISE : _____	
NAS (facultatif, facilite l'obtention de renseignements auprès des bureaux de crédit) : _____	Date de naissance : _____	N° de téléphone principal : _____	N° de TPS : _____
Province d'origine : _____		N° de téléphone de l'entreprise : _____	
Adresse résidentielle : _____		Adresse physique : _____	
Ville : _____	Province : _____	Code postal : _____	Ville : _____
Province : _____	Code postal : _____	Ville : _____	Province : _____
Code postal : _____	Ville : _____	Province : _____	Code postal : _____
Courriel (obligatoire) : _____	Année de fondation de l'entreprise : _____	Courriel (obligatoire) : _____	Année de fondation de l'entreprise : _____
Renseignements additionnels obligatoires pour les demandes d'individus au Québec		Renseignements sur le représentant (personne qui signe au nom du Demandeur principal)	
Revenus mensuels bruts : _____	Coût d'hébergement mensuel : _____	Mensualités de crédit/prêt/location : _____	Nom légal : _____
Date de naissance : _____			Date de naissance : _____
Source de revenus : _____		Ville : _____	Province : _____
Statut d'emploi : _____		Code postal : _____	Code postal : _____
Profession : _____		C. AUTRE ADRESSE DE FACTURATION (facultatif)	
Nom de l'employeur actuel (s'il y a lieu) : _____		Rue : _____	
Nombre d'années au service de l'employeur actuel (s'il y a lieu) : _____		Ville : _____	Province : _____
Code postal : _____		Code postal : _____	Code postal : _____

SECTION 2 : DEMANDEUR ADDITIONNEL (doit être un individu; obligatoire dans le cas d'un partenariat figurant dans la section 1B ci-dessus, mais facultatif pour tous les autres)

Identification : Date d'expiration : _____ ☐ Permis de conduire ☐ Passeport ☐ Autre pièce d'identité émise par le gouvernement (préciser) : _____			
Nom légal (tel qu'IMPRIMÉ sur la pièce d'identité ci-dessus) : _____		NAS (facultatif, facilite l'obtention de renseignements auprès des bureaux de crédit) : _____	
Date de naissance : _____		N° de téléphone principal : _____	
Adresse résidentielle : _____		Ville : _____	Province : _____
Code postal : _____		Code postal : _____	Code postal : _____
Courriel (obligatoire) : _____		Année de fondation de l'entreprise : _____	
Renseignements complémentaires obligatoires pour les demandes d'individus au Québec			
Revenus mensuels bruts : _____		Coût d'hébergement mensuel : _____	
Mensualités de crédit/prêt/location : _____		Mensualités de crédit/prêt/location : _____	
Source de revenus : _____		Statut d'emploi : _____	
Profession : _____		Nombre d'années au service de l'employeur actuel (s'il y a lieu) : _____	
Nom de l'employeur actuel (s'il y a lieu) : _____		Nombre d'années au service de l'employeur actuel (s'il y a lieu) : _____	

SECTION 3 : AUTRES UTILISATEURS AUTORISÉS (facultatif) : Nom légal : _____ Nom légal : _____

SECTION 4 : DATE DE PAIEMENT DES MENSUALITÉS (facultatif, en choisir une) :

☐ 2e jour du mois ☐ 7e jour du mois ☐ 12e jour du mois ☐ 17e jour du mois ☐ 22e jour du mois

SECTION 5 : CAUTION (facultatif; peut uniquement être un individu)

Identification : Date d'expiration : _____ ☐ Permis de conduire ☐ Passeport ☐ Autre pièce d'identité émise par le gouvernement (préciser) : _____			
Nom légal (tel qu'IMPRIMÉ sur la pièce d'identité ci-dessus) : _____		NAS (facultatif, facilite l'obtention de renseignements auprès des bureaux de crédit) : _____	
Date de naissance : _____		N° de téléphone principal : _____	
Adresse résidentielle : _____		Ville : _____	Province : _____
Code postal : _____		Code postal : _____	Code postal : _____
Courriel (obligatoire) : _____		Année de fondation de l'entreprise : _____	

Le demandeur principal et tout demandeur additionnel (individuellement et collectivement nommés, le « Demandeur ») (1) demandent par la présente à CNH Industriel Capital Canada Ltée (« Créancier ») d'ouvrir un compte Productivité Plus (« Compte ») et d'émettre une ou plusieurs cartes au demandeur (s'il y a émission de plusieurs cartes pour accéder au compte); (2) reconnaissent et conviennent avoir reçu et consulté des exemplaires de la convention de Compte Productivité Plus (la « Convention de compte ») et acceptent que si la présente demande donne lieu à l'ouverture d'un Compte, la signature du Demandeur (ou celle de son représentant) apposée sur cette demande, ou sur tout autre document signé dans le cadre de la Convention de compte, constituera la signature du Demandeur à la Convention de compte et l'accord du Demandeur relativement aux termes de la Convention de compte; (3) acceptent que le Créancier puisse communiquer avec le Demandeur par l'adresse courriel, par le numéro de téléphone ou par les autres coordonnées fournis ci-dessus pour lui proposer et pour promouvoir des produits et services additionnels du Créancier et de ses sociétés affiliées et filiales qui sont susceptibles d'intéresser le Demandeur par le biais de courrier, télémarketing, SMS / messagerie texte ou encarts de facturation (pour refuser une telle utilisation, vous pouvez nous contacter au 877-222-7217); et (4) certifient que tous les renseignements fournis dans cette demande sont exacts et véridiques. Si la présente demande donne lieu à l'ouverture d'un Compte, le Demandeur accepte que **LE COMPTE SOIT UNIQUEMENT UTILISÉ À DES FINS COMMERCIALES, ET NON À DES FINS PERSONNELLES, FAMILIALES OU À TOUTE AUTRE FIN**. Toute personne physique signant cette demande au nom d'un Demandeur qui n'est pas un particulier certifié par la présente qu'elle est autorisée à signer au nom dudit Demandeur.

Le Demandeur et toute Caution doivent être résidents du Canada et, s'il s'agit d'une personne physique, être âgés de 18 ou 19 ans selon l'âge de la majorité en vigueur dans la province ou dans le territoire de résidence du Demandeur. Le Créancier peut demander à voir le permis de conduire ou d'autres pièces d'identité du Demandeur et de toute Caution et obtenir des renseignements sur l'identité du Demandeur ou de toute personne que le Demandeur souhaite ajouter au Compte si la présente demande donne lieu à l'ouverture d'un Compte. Pour obtenir un Compte, le Demandeur doit répondre à certains critères de qualification de crédit. Hormis pour les résidents du Québec, si la demande du Demandeur est approuvée, le montant de la limite de crédit sera communiqué au Demandeur au moment de l'ouverture du Compte. Tout Demandeur résident du Québec reconnaît et convient qu'il demande expressément l'ouverture d'un compte dont la limite de crédit est de 10 000 \$.

Le Demandeur déclare, par les présentes, avoir expressément demandé et confirmé que la demande de crédit et tous les documents y afférents soient initialement rédigés en anglais et subséquemment traduits en français par un traducteur officiel, tel qu'en fait foi la présente. En cas de conflit ou de contradiction avec la version anglaise, la version française aura préséance et prévaudra.

La signature électronique du Demandeur sur toute demande envoyée par voie électronique (que ce soit en ligne, par DocuSign ou par une autre méthode) aura le même effet qu'une signature manuscrite. Le Demandeur donne son autorisation expresse à ce que la présente demande soit préparée sur un support technologique.

Le Demandeur autorise expressément le Créancier à obtenir des rapports de crédit commerciaux ou des rapports sur le consommateur auprès d'agences d'évaluation du crédit afin d'étudier la demande de crédit du Demandeur, de gérer et d'évaluer les risques (y compris la prévention de la fraude) et de vérifier la solvabilité du Demandeur au fil du temps. Le Créancier échange aussi régulièrement des renseignements personnels avec les agences d'évaluation du crédit (y compris des données négatives comme les paiements en retard, les paiements manqués ou d'autres défauts), renseignements qui resteront consignés dans les dossiers de l'agence d'évaluation du crédit. Si vous donnez votre NAS, ce qui est facultatif, nous le partagerons aux agences d'évaluation du crédit afin d'aider à vous identifier et à obtenir des renseignements exacts vous concernant. Cette autorisation entre en vigueur à la date de la présente demande et, si un crédit est accordé au Demandeur, elle restera en vigueur jusqu'à la fin du terme de la Convention de compte. Le Créancier s'engage à divulguer au Demandeur, sur demande, le nom et l'adresse de l'agence d'évaluation du crédit.

Nom en caractères d'imprimerie

X

Signature du Demandeur principal ou de son représentant

Titre (pour le représentant seulement) Date

X

Signature du Demandeur additionnel (s'il y a lieu)

Nom en caractères d'imprimerie

Date

Caution personnelle

Si la présente demande donne lieu à l'ouverture d'un Compte, en contrepartie du financement par le Créancier des achats faits par le Demandeur, la caution soussignée (la « Caution ») garantit de manière inconditionnelle et irrévocable le paiement intégral et rapide ainsi que l'exécution de toutes les obligations du Demandeur en vertu de la Convention de compte, et consent également, dans le cas de tout manquement en vertu de la Convention de compte, à payer le solde total dû de ce Compte sur demande, sans exiger que le Créancier ou tout ayant droit en fasse d'abord la demande et/ou exige l'exécution de la Convention de compte auprès du Demandeur. Les obligations de paiement de la Caution sont des obligations directes, principales, continues et absolues de la Caution et de ses héritiers, successeurs et ayants droit et ne sont pas simplement une garantie de recouvrement; ces obligations ne pourront être libérées, déchargées, limitées ou autrement affectées par, et la Caution renonce par la présente, dans toute la mesure permise par la loi (1) à tout avis de modification ou amendement à la Convention de compte, d'augmentation ou de baisse du montant de la limite de crédit ou des achats financés qui sont portés au Compte, (2) à l'inexécution ou à la violation de la Convention de compte par le Demandeur, et (3) à tout acte ou omission de toute personne ou toute autre circonstance, quelle qu'elle soit, qui pourrait constituer une libération, une limitation ou une réduction légale ou équitable des obligations de la Caution en vertu des présentes. La soussignée renonce également à tout bénéfice de discussion et de division. Ce cautionnement personnel demeurera en vigueur jusqu'à la fermeture du Compte et jusqu'à ce que tous les montants dus en vertu de la Convention de compte aient été payés intégralement.

La Caution reconnaît et convient avoir reçu et vérifié un exemplaire de la Convention de compte et qu'elle signera toute documentation additionnelle demandée par le Créancier afin d'assurer la validité ou le caractère exécutoire de la présente garantie. La Caution déclare, par les présentes, avoir expressément demandé et confirmé que la demande de crédit et tous les documents y afférents soient initialement rédigés en anglais et subséquemment traduits en français par un traducteur officiel, tel qu'en fait foi la présente. En cas de conflit ou de contradiction avec la version anglaise, la version française aura préséance et prévaudra. La Caution accepte que tout fac-similé et copie électronique des signatures apposées sur cette demande aient le même effet que les originaux.

La signature électronique de la Caution sur toute demande envoyée par voie électronique (que ce soit en ligne, par DocuSign ou par une autre méthode) aura le même effet qu'une signature manuscrite. La Caution donne son autorisation expresse à ce que la présente demande soit préparée sur un support technologique.

La Caution autorise expressément le Créancier à obtenir des rapports de crédit commerciaux ou des rapports sur le consommateur auprès d'agences d'évaluation du crédit afin d'étudier la demande de crédit du Demandeur, de gérer et d'évaluer les risques (y compris la prévention de la fraude) et de vérifier la solvabilité de la Caution au fil du temps. Le Créancier échange aussi régulièrement des renseignements personnels avec les agences d'évaluation du crédit (y compris des données négatives comme les paiements en retard, les paiements manqués ou d'autres défauts), renseignements qui resteront consignés dans les dossiers de l'agence d'évaluation du crédit. Si vous donnez votre NAS, nous le transmettrons aux agences d'évaluation du crédit afin d'aider à vous identifier et à obtenir des renseignements exacts vous concernant. Cette autorisation entre en vigueur à la date de la présente demande et, si un crédit est accordé au Demandeur, elle restera en vigueur jusqu'à la fin du terme de la Convention de compte. Le Créancier s'engage à divulguer à la Caution, sur demande, le nom et l'adresse de l'agence d'évaluation du crédit.

X

Signature de la Caution (s'il y a lieu)

Nom en caractères d'imprimerie

Date

Avis de confidentialité

Chaque Demandeur et toute Caution signataires de la présente demande (chacun d'eux pouvant ci-après être nommé « Vous ») consent à ce que le Créancier recueille, utilise et divulgue des renseignements vous concernant (vos « Renseignements personnels ») en relation avec cette demande ou apparaissant sur ou par l'entremise de tout autre contrat que vous auriez pu remplir en rapport avec cette demande, ainsi que sur tout rapport de crédit obtenu auprès d'agences d'évaluation du crédit ou d'agents de renseignements personnels afin d'atteindre les objectifs suivants (les « Objectifs ») et aussi longtemps que nécessaire pour atteindre les Objectifs : (a) établir votre situation financière et évaluer la présente demande; (b) fournir ou déterminer votre admissibilité aux services que vous demandez; (c) vérifier votre identité et votre solvabilité; (d) gérer et recouvrer les sommes dues sur le Compte; (e) répondre aux exigences légales, réglementaires, d'audit, de traitement et de sécurité; et (f) tel que permis ou requis par la loi ou autrement avec votre consentement.

Le Créancier peut partager les Renseignements personnels avec ses filiales, ses sociétés affiliées, ses agents et ses fournisseurs de services dans le but d'atteindre les Objectifs. Vous consentez à la divulgation de certains Renseignements personnels, y compris la décision du Créancier concernant la présente demande, au Commerçant autorisé et à chaque Demandeur et Caution signataires de la présente demande. Le Créancier est également autorisé à divulguer des Renseignements personnels à toute tierce partie en rapport avec la négociation, l'évaluation ou la clôture d'une vente, le financement, l'affacturage, la prise de sûreté ou de toute autre transaction impliquant en partie ou en totalité les activités commerciales du Créancier.

Vous convenez que, dans la mesure prévue par la loi applicable, les individus peuvent (i) accéder aux Renseignements personnels sous la garde et le contrôle du Créancier, ce qui comprend les rapports obtenus auprès des agences d'évaluation du crédit et des agents de renseignements personnels, ou (ii) obtenir de l'information sur les moyens d'avoir accès au dossier détenu par les agences d'évaluation du crédit ou par les agents de renseignements personnels consultés par le Créancier, ainsi que sur les moyens pour demander la rectification de ces renseignements dans les deux cas, en adressant une lettre au Créancier par la poste à l'attention du Responsable de la protection des renseignements personnels de CNH Industriel Capital Canada Ltée, CP 26023, Mississauga, ON L5L 5S0. Le dossier contenant les Renseignements personnels sera conservé aux bureaux du Créancier et seuls les employés du Créancier de même que ses mandataires, agents et fournisseurs de services nécessitant ces Renseignements personnels dans le cadre de leurs fonctions ou obligations y auront accès. Vous acceptez que le Créancier confie l'exécution de plusieurs services qu'il fournit en lien avec ses produits de crédit à des affiliés et autres fournisseurs à l'extérieur du Canada. À ce titre, vos Renseignements personnels peuvent être transférés par le Créancier, ses filiales ou ses sociétés affiliées à des agents et fournisseurs de services à l'extérieur du Canada pour atteindre les Objectifs; il se peut alors que vos Renseignements personnels soient traités à l'extérieur du Canada et, dans un tel cas, ils seront assujettis aux lois des juridictions des pays étrangers dans lesquels se trouvent ces sociétés affiliées ou ces fournisseurs de services (ce qui peut inclure un accès légal par les tribunaux américains ou étrangers, les forces de l'ordre ou d'autres autorités gouvernementales). Nous vous invitons à communiquer avec notre Responsable de la protection des renseignements personnels aux coordonnées fournies ci-dessous si vous avez des questions à propos de notre politique d'utilisation des Renseignements personnels (y compris l'utilisation de fournisseurs de services à l'étranger). Pour en savoir plus, veuillez consulter notre politique sur la protection des Renseignements personnels.